

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 98 (1980)
Heft: 41

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Offizielles Organ

des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins (SIA), der Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP) und der Schweizerischen Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Normen und Dokumentationen

SIA-Generalsekretariat
Bestellung und Auskünfte schriftlich oder durch Telefon (01) 201 15 70

Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

98. Jahrgang 9. Oktober 1980 Heft 41/80

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»
Rüdigerstrasse 11
Postfach, CH-8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:

Kurt Meyer,
Chefredaktor

Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA

Druck:

Offset + Buchdruck AG
Staffelstrasse 12
8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet.

Abonnemente

Schweiz:

1 Jahr Fr. 127.-
½ Jahr Fr. 67.-
Einzelnummer Fr. 5.-

Ermässigte Abonnementspreise für Mitglieder des SIA, der GEP, des BSA und der ASIC, für Studenten und für Mitglieder des STV

Postscheckkonto:
«Schweizer Ingenieur und Architekt»
80-6110, Zürich

Ausland:

1 Jahr Fr. 135.-
½ Jahr Fr. 71.-
Einzelnummer Fr. 6.-

Mitteilungen betreffend Adressänderungen, Abonnemente und Bezug von Einzelnummern sind zu richten an:
«Schweizer Ingenieur und Architekt»
Edenstrasse 20,
Postfach, 8021 Zürich
Tel. (01) 207 85 91/97

Anzeigenverwaltung

iva

IVA AG für internationale Werbung, Hauptsitz:
Beckenhofstrasse 16,
8035 Zürich
01/361 97 40

Filiale:
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

Adresse: 27, av. de Cour
1007 Lausanne

No 20/1980

Concours

B 81 • **Hydraulique**

Actualité

B 82 Détection et prévention de la cavitation dans la construction hydraulique, par Jacques Bruschin 297

Constructions en bois

Contraintes de traction transversale dans les poutres lamellées-collées, par Gustave E. Marchand 293

Economie rurale

Le développement du monde rural, par Jean Vallat 300

Bibliographie 296, 299, 304, B 84

Inhalt

Brückenbau

Die Sanierung der Gize-
nenbrücke über die Muota.
Bericht der Bauingenieure:
A. Fässler und P. Derendinger, Schwyz; Armierungs-
klebearbeiten: E. Mathys,
Zürich; Belastungsversuche:
M. Ladner, Dübendorf;
Die Anwendung von Epoxidharzen in der Bautechnik: F. Hugenschmidt, Basel 1003

Bautechnik

Verbesserte Ausführung von zweischaligem Mauerwerk im Bereich des Mauerfusses. Von R. Martinelli und Karl Menti, Luzern 1011

Architektur/Kirchenbau

Kirchliches Zentrum Ittigen. Architekten: Nauer und Scheurer AG, Bern 1013

Brückenbau

Wettbewerb Wettsteinbrücke Basel 1018

Umschau

Sonnenenergie aus dem Kupferdach. Grösstes Lichtwellenleiter-Betriebsnetz der Welt. Spanien prüft pflanzliche Energiespender 1022

Tagungsberichte

IVBH-Kongress 1980 in Wien. Von R. Schlaginhauen, Frauenfeld 1022

Neue Bücher

«architektur + wettbewerb» (B. Odermatt, Zürich) 1023

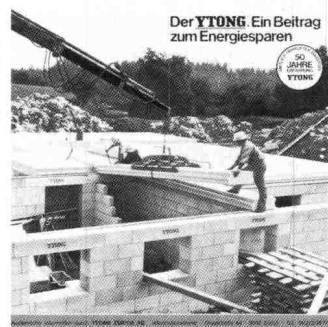
Wettbewerbe

Wettbewerb zu Fragen der Landschaftsplanung. Spital Münsingen* 1023

Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft B 149/150

Aus Technik und Wirtschaft Firmennachrichten. Weiterbildung Stellenausschreibung SIA/GEP B 151/152

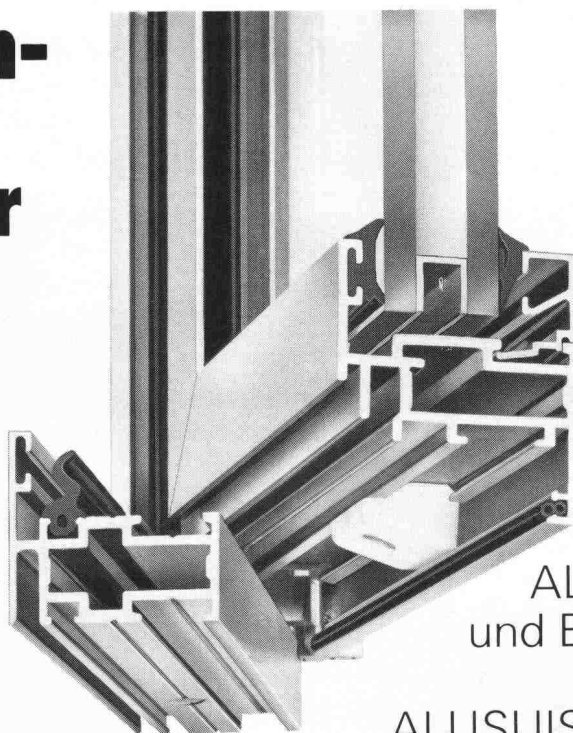
zum Titelbild



Der YTONG. Ein Beitrag zum Energiesparen. Seit über 50 Jahren bewährt. In allen Klimazonen der Erde. Als energiesparendes Mauerwerk für Wohnbereich und Industriebauten. Informationen, Angebote und Planungsunterlagen erhalten Sie von der

YTONG ZÜRICH AG
Informationsdienst
Grütlistrasse 44
8002 Zürich
Tel. 01/202 35 71

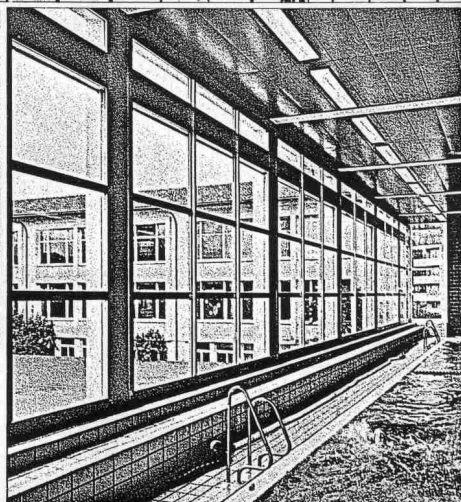
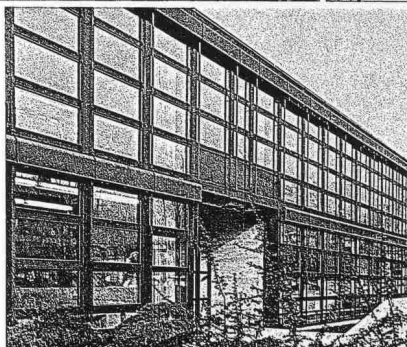
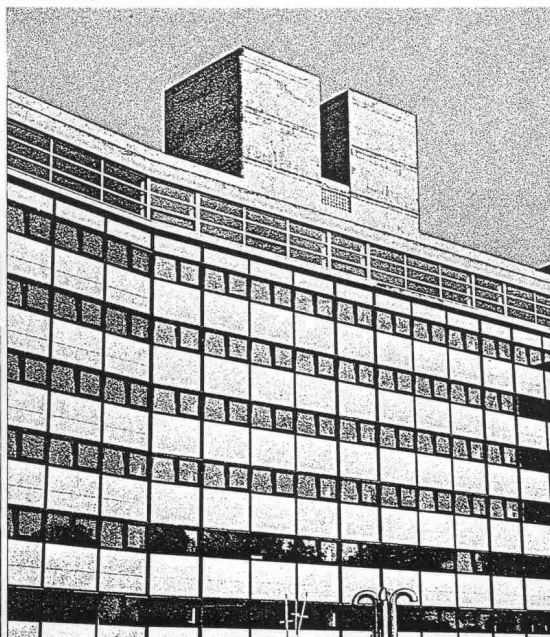
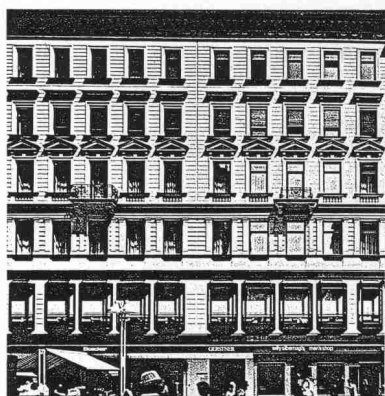
Aluminium- Profile für Fenster und Türen



AS-46. Das universelle ALUSUISSE-Metallbau-System zur Einzel- und Serienfertigung von Fenstern und Türen (Einfach- oder Doppelverglasungen von 4 bis 36 mm).

ALLEGA liefert Profile und Beschläge ab Lager. Profitieren Sie vom ALUSUISSE-Know-how und vom ALLEGA-Service.

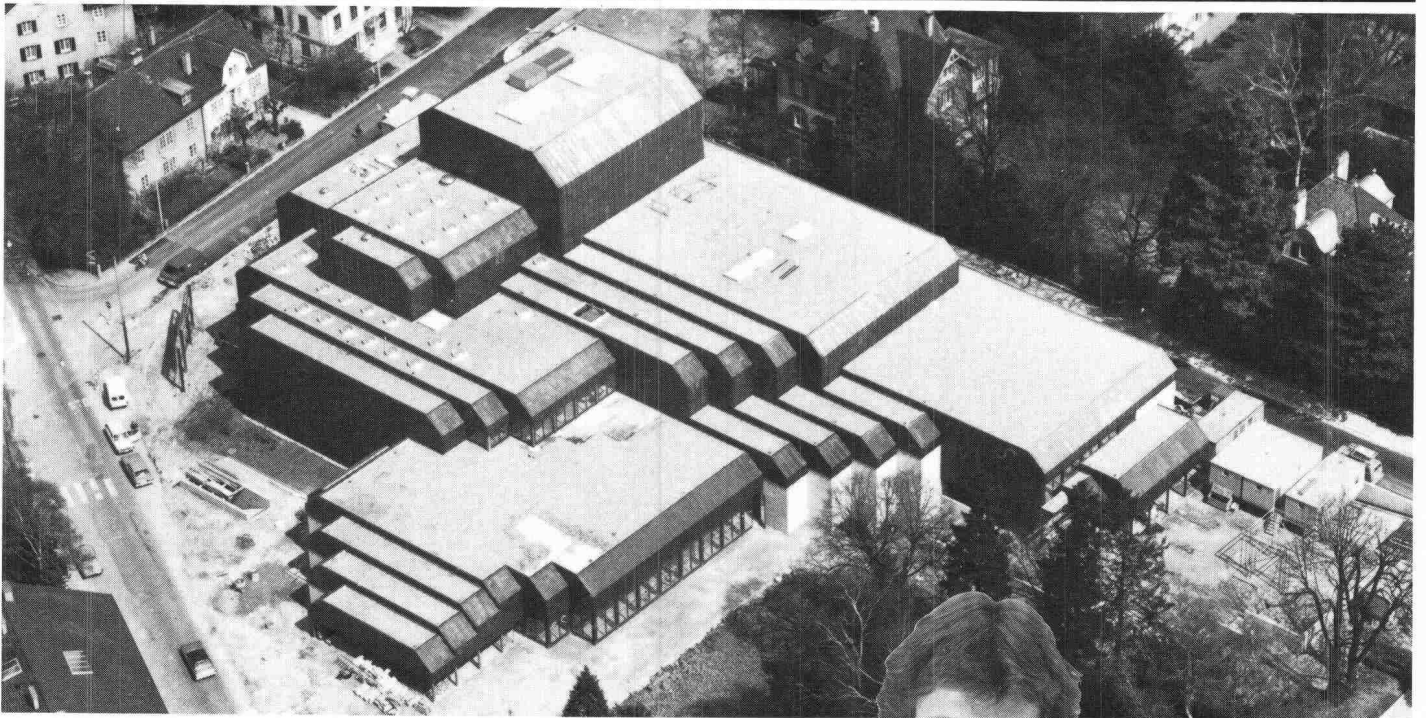
ALLEGA für Aluminium



ALLEGA AG
Buckhauserstr. 5
8048 Zürich
Tel. 01/54 22 51

Früher oder später kommt jeder Flachdachprofi auf Sarnafil®.

Wir meinen: Je früher, desto besser für ihn.



Als Flachdachprofi kann Ihnen nur höchste Abdichtungssicherheit genügen. Entsprechend hohe Anforderungen stellen Sie an Material, System, Anwendungstechnik und Wirtschaftlichkeit. Sie verlangen ein bewährtes, normengerechtes Typenprogramm von Abdichtungsbahnen. Sie erwarten terminsichere Lieferung und fachkundige Verlegearbeit.

Dann gehören Sie entweder schon zu den überzeugten Anwendern von Sarnafil (was uns freut!). Oder Sie wollten sich ohnehin nächstens Informationen über Sarnafil beschaffen. Tun Sie es zu Ihrem Vorteil bald. Stellen Sie uns ruhig harte Fragen. Wir wissen: Flachdachprofis sind nur mit harten Fakten zu überzeugen!

STADTTHEATER WINTERTHUR
Architekt:
Dr. F. Krayenbühl, Zürich
2'600 m² Sarnafil
(bekiest)



Sarna

Sarna Kunststoff AG

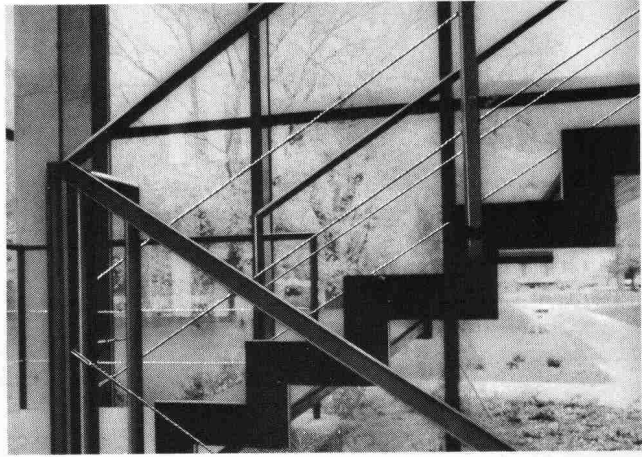
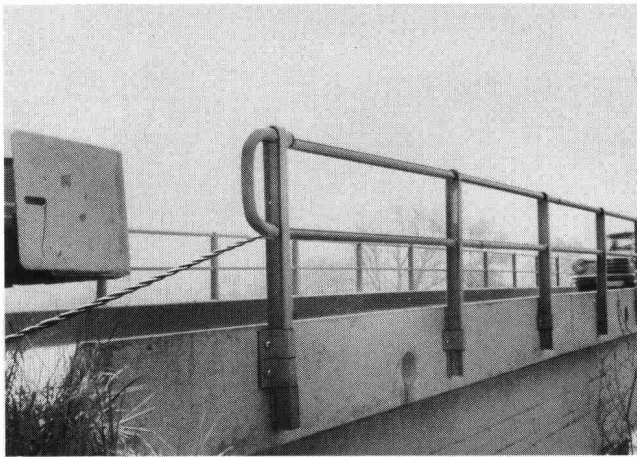
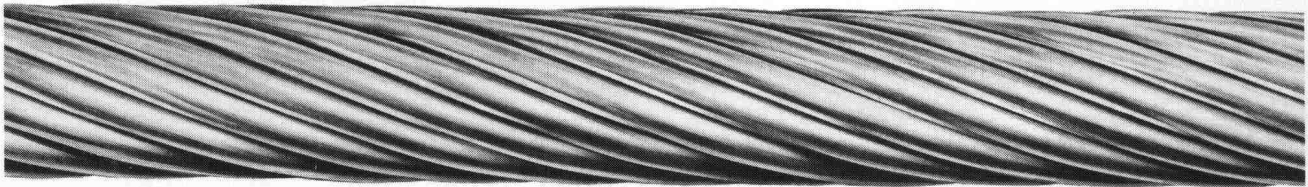
6060 Sarnen/Schweiz
Postfach 12
Telefon 041 66 0111
Telex 78 399

***Sarnafil®:
Flachdachabdichtung mit System.***



Absichern

mit Geländern und Abschränkungen
aus Drahtseilen



In Zusammenarbeit mit Baufachleuten
finden wir Lösungen für Strassen, Brücken, Parkhäuser,
Gebäude und weitere Anwendungsmöglichkeiten.
Verlangen Sie unsere Dokumentation.



Kabelwerke Brugg AG • 5200 Brugg • Telefon 056 4111 51



digital ag

Einladung zum

Tag der offenen Tür

für den

Vermessungs- und Baufachmann

am Freitag, 17. Oktober 1980, 13.00–17.00 Uhr
und Samstag, 18. Oktober 1980, 9.00–12.00 Uhr

Wir zeigen Ihnen unsere neuen Entwicklungen in der Datenverarbeitung.

– **GEMINI**

Interaktives Nachführungssystem für die Grundbuchvermessung, mit automatischem Datenaustausch mit OLIVETTI P 6060.

– **Vermessung**

Auswertung der Messungen von selbstregistrierenden Tachymetern. Mittelbildung über Koordinaten und automatische Numerierung.

– **Güterzusammenlegung**

Programmsystem für die Güterzusammenlegung mit Digitalisierung von Plänen in beliebigen Massstäben, analytischem Schnitt von Bonitäts- und Parzellennetzen zur Wertberechnung in Altem und Neuem Bestand.

– **Strassen- und Eisenbahnbau, DTM**

Programmsystem für die Projektierung von Strassen- und Eisenbahnanlagen mit Berücksichtigung des digital gespeicherten Terrains und sowohl numerischer als auch graphischer Ausgabe aller Resultate.

– **Bauadministration**

Integriertes Programmsystem mit der Verarbeitung von Devis, Offertvergleich, Werkvertrag und Bauabrechnungen, basierend auf dem VSS/ASF-Katalog.

digital ag Ihr Partner in der Datenverarbeitung

Baumackerstrasse 24, 8050 Zürich-Oerlikon, Telefon 01/311 77 60

Immer und überall eine Nasenlänge voraus.



GMM 79/6371

Volvo N12. Grossbaustellen mit ihrem meist schwierigen Terrain sind das Haupteinsatzgebiet des Volvo N12. Das bedeutet Höchstanforderungen an das Fahrzeug. Deshalb die bewährte, robuste Normallenkerverkonstruktion. Deshalb auch das Doppelachsaggregat mit progressiver Stahl-/Gummifederung beim 6x4. Unter der Haube des Volvo N12 arbeitet ein starker 306-DIN/PS-Dieselmotor mit Abgasturbolader. Ein hohes Drehmoment und ein günstiger Drehmomentverlauf machen ihn wirtschaftlich. Da trägt natürlich auch die Nutzlast einschliesslich Aufbau von fast 9 Tonnen beim 4x2 und fast 16 Tonnen beim 6x4 einiges dazu bei. Egal, ob ein Dreiseitenkipper, eine Mulde, ein Betonmischer, eine Zisterne oder etwas anderes aufgebaut ist.

Zu Brennstoffverbrauch und Wirtschaftlichkeit gibt Ihnen der Volvo-Händler gerne Referenzen an. Zwölf Monate Garantie ohne Kilometerbegrenzung und die 5jährige Kabinen-Rostschutzgarantie zeugen für Zuverlässigkeit und Volvo-Qualität. Die neue internationale Volvo-Service-Kreditkarte bringt dem Transportunternehmer viele Vorteile. Volvo – der Lastwagen für die Schweiz.

Volvo N12 4x2: Gesamtgewicht 16 t (Werkgarantie 19,5 t). Volvo N12 6x4: Gesamtgewicht 25 t (Werkgarantie 26,5 t). Breite 2,3 m. Volvo-Sicherheitskabine. Volvo-Sechs-Zylinder-Dieselmotor TD120 E mit Abgasturbolader, 306 DIN/PS netto. Speziell für harten Baustelleneinsatz; mit neuem Turbolader und geänderter Nockenwelle, was gute Elastizität, grosse Anzugskraft und breiten wirksamen Drehzahlbereich ergibt. Volvo-16-Gang-Getriebe.

VOLVO **Ihr Partner.**

Lokalvertreter:

1023 Crissier, VOLVO Poids Lourds S.A., case postale 7, 021 89 23 66; 8108 Dällikon, VOLVO Nutzfahrzeuge Zürich AG, Industriestr. 10, 01 844 08 11; 7013 Domat/Ems, Frei + Hauser AG, Reichenauerstr. 36, 081 36 34 36; 4402 Frenkendorf, Nutzfahrzeuge Nief AG, Bächliackerweg 10, 061 94 23 23; 9000 St. Gallen, Ruga AG, Molkenstr. 3-7, 071 20 71 61; 3902 Gamsen bei Brig, Baumarep AG, Kantonsstrasse, 028 23 25 64/65; 3250 Lyss, Automobiles VOLVO S.A., Abt. Lastwagenverkauf, 032 84 71 11; 1753 Matran, J. Borcard, Garage, 037 24 27 71; 2008 Neuchâtel, C. Facchinetti, Garage Poids Lourds, route des Palaises 94, 038 25 13 00; 8212 Neuhausen, Automarkt Enge, Neck AG, 053 4 26 24; 1228 Plan-les-Quates, Centre Poids Lourds, Agence VOLVO, chemin du Vélodrome 2, 022 71 11 44/45; 6595 Riazzino, Autocentro Leonì S.A., 092 64 15 15; 6037 Root, B + B Nutzfahrzeuge Luzern AG, 041 91 03 30; 9490 Vaduz/FL, NUFA AG, Nutzfahrzeuge Bruno Ospelt, 075 2 20 88.

4.80

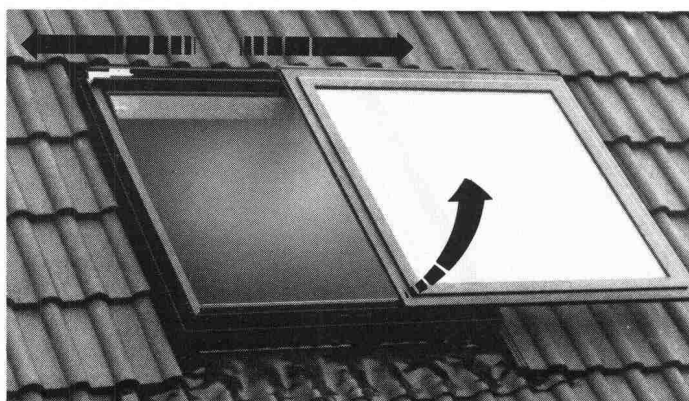
Das Schiebefenster zur Sonne

Sinnvoll ausgedacht

Zum behaglichen Wohnen in einem Dachraum gehört das Tageslicht, der freie Ausblick zum Himmel und in die Natur. Aber versuchen Sie einmal, die Sonne so richtig hereinzulassen, wenn sich das Dachfenster nur bis zu einer bestimmten Öffnung hochkippen lässt. Oder wenn schon, wie klappen Sie ein ganz aufs Dach hochgelegtes Fenster wieder mühe-los zurück?



Das Braas-Atelierfenster lässt den Sonnenschein herein.



Sinnvoll ausgedacht — praktisch konstruiert: Dauerlüften — hochkippen — schieben links — schieben rechts.

Praktisch konstruiert

Das Braas-Atelierfenster besitzt einen hohen Funktions- und Gebrauchswert. Es lässt sich auch bei einem nachträglichen Dachausbau problemlos einsetzen und passt sich jedem Bedachungsmaterial an.

Die eloxierten Aluminiumteile und der durchgefärbte Hart-PVC sind absolut witterungsbeständig und rostfrei. Zur Auswahl stehen 8 verschiedene Fenstergrößen und Verglasung nach Wunsch: Sonnenschutz-, Sicherheits-, Isolier- oder Thermopluglas.



Reichhaltiges Zubehör: Rollos, Jalousetten oder Markisen.



Beim Braas-Atelierfenster problemloses Reinigen auch der Fenster-Aussenseite.

Mit dem Braas-Atelierfenster stellen sich solche Probleme nicht. Denn es ist sinnvoll und zweckmässig konstruiert:

- Der Fensterflügel lässt sich bequem über $\frac{2}{3}$ der Fensterbreite nach links oder rechts schieben. Durch dieses Schiebefenster kann die Sonne eintreten!
- Wer jedoch die Sonne lieber etwas gedämpft mag, kann sein Braas-Atelierfenster mit Jalousetten, Rollos oder Markisen aus-rüsten.

- Und wenn's regnet, sorgt eine regensichere Kippstellung für frische Luft, ohne dass dabei Wasser einfließen kann.

Braas-Atelierfenster Das Schiebefenster zur Sonne

Zürcher Ziegeleien
Postfach, 8021 Zürich
Telefon 01/35 93 30

Baustoffe AG Chur
Postfach, 7001 Chur
Telefon 081/24 46 46

Keller AG Ziegeleien
8422 Pfungen
Telefon 052/31 10 21

Verkaufsstelle GOZ Aargau
Postfach, 5001 Aarau
Telefon 064/22 15 88

J. Schmidheiny & Co. AG
Postfach, 9001 St. Gallen
Telefon 071/22 32 62

Sergio Merotto
6951 Lugaggia
Telefon 091/9134 32

Keller AG Ziegeleien
3053 Münchenbuchsee
Telefon 031/86 11 68

Verkaufsstelle GMZ, Luzern
Postfach, 6002 Luzern
Telefon 041/23 60 42

Wer macht was?

Fachfirmenverzeichnis

Abdichtungen

KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren
Spitalstr. 74, Tel. 01/730 20 20/21

Architekturmodelle

H. Schalk, 8050 Zürich
Thurgauerstr. 70, Tel. 01/302 64 11
Werner Schnüriger, 8953 Dietikon
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57
Toni Wuest, 8032 Zürich
Russenweg 5, Tel. 01/251 58 60
Modellbau Zaborowsky
Inhaber D. Raffainer
Neumarkt 10, 8001 Zürich
Tel. 01/252 22 16

Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8045 Zürich
Giesshübelstr. 96, Tel. 01/66 11 55

Baugrunduntersuchungen

GEOTEST AG
3052 Zollikofen, Tel. 031/57 20 74
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10
8570 Weinfelden, Tel. 071/22 22 30
1037 Etagnières, Tel. 021/91 10 85

Bauthermographie und dynamische Wegmessung

JENZER AG Messtechnik
8954 Geroldswil, Tel. 01/748 24 24

Drahtseile

Fatzer AG, 8590 Romanshorn
Tel. 071/63 12 32, Telex 77176
Kabelwerke Brugg AG
5200 Brugg, Tel. 056/41 11 51
Schweiz. Seil-Industrie AG CIS
8201 Schaffhausen
Tel. 053/5 42 41, Telex 76498
Bahn-, Bau- und Industriedrahtseile

Elektronische Datenverarbeitung

CONTROL DATA AG, 8021 Zürich
CYBERNET RECHENZENTRUM
Militärstr. 36, Tel. 01/242 14 34
FIDES RECHENZENTRUM
8002 Zürich, Bleicherweg 33
Lokale Rechenzentren in:
Basel, Bern, Genf, Lausanne

Erschütterungs-Messungen

GEOTEST AG
(s. Baugrunduntersuchungen)

Faltwände

Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057/6 49 00 / 6 77 15

Farbspritzkabinen

Fröhlich Spritzkabinen-
und Apparatebau, 5524 Niederwil
Tel. 057/6 57 57 / 58

Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer
6006 Luzern, Seeburgstr. 20
Tel. 041/31 20 88

Feuchtigkeitsmessgerät

H. T. Hauenstein AG, Finkelerweg 32
4144 Arlesheim/Basel
Tel. 061/72 10 60

Garderobeneinrichtungen

Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057/6 49 00 / 6 77 15

Geologie – Geotechnik – Geophysik

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttentz/Basel, Tel. 061/61 33 14
GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

Geotechnik

Dr. H. Halter, dipl. Ing. ETH/SIA
Beratung- und EDV-Berechnung im
Grundbau, Erdbaulabor
Ekkehardstr. 25, 8006 Zürich
Tel. 01/362 56 28

Ingenieurbüro G. Mugglin AG
Beratung, Untersuchungsprogramme,
Planung, Berechnung, Überwachung
in Grundbau, Bodenmechanik und
allgemeinem Tiefbau
Bolleystrasse 29, 8006 Zürich
Tel. 01/251 48 62

Geotechnisches Büro Dr. U. Schär
Grundbauberatung, Erdbaulabor
Bergstr. 125, 8032 Zürich
Tel. 01/252 36 88 und 01/252 44 42

Gitterroste

Hähn Diagonal-Gitterroste
Otto Wyss,
St. Georgenstr. 68, 8400 Winterthur
Tel. 052/22 50 78, Telex 76415

Heizung/Lüftung

Ing.-Büro B. Huwyler, 8008 Zürich
Mainaustrasse 32, Tel. 01/690 650

Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich
Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk
Hofackerstr. 11 A, Tel. 01/53 50 40

Holzfalttüren – Faltwände

Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich
Albisstr. 131, Tel. 01/45 12 90

Holzschutzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01/853 12 55
Color xex, Xerotin, Xylosan

Imprägnierung

Imprägnierung Silanbasis für
mineralische Baustoffe
Fareba AG, 4053 Basel
Tel. 061/47 53 54 / Telex 63578 Fabra

Injektionen

KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren
Spitalstr. 74, Tel. 01/730 20 20 / 21
RENESCO Bautechnik AG
8112 Otelfingen, Tel. 01/844 31 71

Isolierunterdach GANTNER

Leganorm AG, 8400 Winterthur
Feldstr. 31, Tel. 052/25 26 16

Kanalreinigung

Kanalreinigung Widmer AG
7-Tag-und-Nacht-Pikett
8803 Rüschlikon, Tel. 01/724 21 50

Lärmbekämpfung

Schneider+Co. AG
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052/89 21 21
Technische Akustik / Engineering

Lärmschutz

Siegfried Keller AG, Wallisellen
Lärmschutz
Büro und Lager:
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen
Tel. 01/833 02 81

Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttentz/Basel, Tel. 061/61 33 14

Mauerentfeuchtungen

RENESCO Bautechnik AG
8112 Otelfingen, Tel. 01/844 31 71

Mauerentfeuchtung Ausblühungsschutz

Dokumentation bereitwillig:
Max Anderegg, 9011 St. Gallen
Biserhofstr. 27, Tel. 071/23 65 64
Ausführung i. d. ganzen Schweiz

Metallbau

Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich
Tel. 01/52 69 10
Werk: 8908 Hedingen
Tel. 01/761 60 22 Metallfassaden,
Metallfenster, Metalltüren,
Schutzraumteile, normierte
Bauteile, Sonnenenergie-Anlagen

Metallbau

Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich
Hohlstrasse 211, Tel. 01/42 87 87
Metallfassaden, Metallfenster,
Schallschutzfenster, Metalltüren,
Brandschutzabschlüsse

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01/853 06 22

Natursteine

Mariuccia Berta-Clivio
Granitarbeiten, 6746 Lavorgo/TI
Tel. 094/39 11 37
J. und A. Kuster, Steinbrüche AG
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

Pendeltüren

Carl Sigerist AG
8201 Schaffhausen, Tel. 053/4 39 21

Pfahlprüfungen

GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

Pumpen

GRUNDFOS-PUMPEN AG
CH-8305 Dietlikon
Telefon 01/833 33 77, Telex 59928
PUMPENBAU SCHAFFHAUSEN AG
8200 Schaffhausen, Tel. 053/4 30 21
K. Rüttschi AG, 5200 Brugg
Tel. 056/41 04 55

Regale

HUPFER Metallwaren
Riedhofstrasse 75, 8049 Zürich
Tel. 01/56 06 00

Rohrdurchstossen statt aufbrechen!

Werkleitungen, Steuerungen,
Abwasser
Alfredo Piatti AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01/833 00 11

Schaltschrank + Schema

küpfeler + fischer	REGU K.Kesseler
Schauenbergstr.52	Postfach 200
8046 Zürich	8340 Hinwil
Tel. 01/57 26 77	Tel. 01/937 27 87
Heizung, Klima + Maschinenbau	
Wärmepumpen, Alternativenergie-	
Steuerungen	VERKAUF:
Annäherungselektronik für Urinale,	
WC, Duschen und Lavabos	

Schiebe- u. mobile Wände

Inbau AG, 9410 Heiden
Tel. 071/91 11 83
Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057/6 49 00 / 6 77 15
Carl Sigerist AG
8201 Schaffhausen, Tel. 053/4 39 21

Storenstoffe

H. Engler & Co. AG
5430 Wettingen, Dorfstrasse 37
Tel. 056/26 06 24, Telex 54970 ch

Temporäre Arbeit

MEDIA	INTERIM	MEDIA
Basel	Tel. 061/43 66 50	
Lausanne	Tel. 021/20 40 77	
Moutier	Tel. 032/93 90 08	
MEDIA	INTERIM	MEDIA

Thermische Gebäudeisolation

AG Conrad Zschokke
Genf 022/35 12 20, Sion 027/8 15 05
Lausanne 021/24 00 42
Zürich 01/35 52 35, Chur 082/22 08 44
Bellinzona 092/25 51 41

Transporte u. Kranarbeiten

Alfredo Piatti AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01/833 00 11

Treppen

Columbus-Treppen AG
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55
Spindeltreppen aus Holz
und Aluminium, Scheren-
und Holzschiebetreppen

Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternit- rohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen
Trenchag AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01/833 22 05

Vliese für Tiefbau

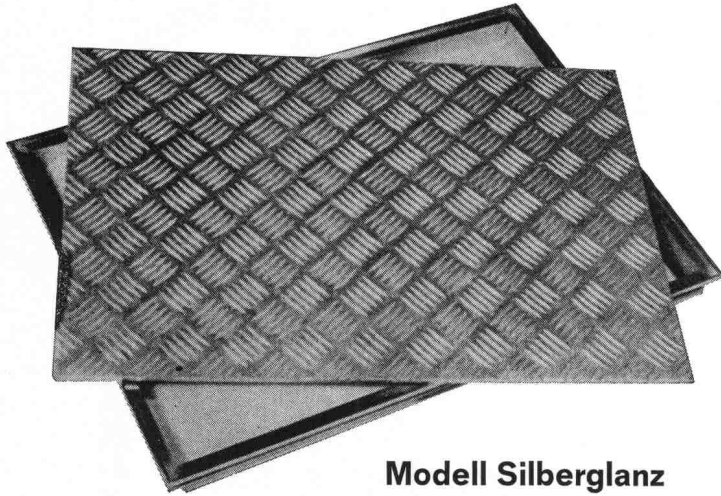
Isliker & Co. AG, 8050 Zürich
Ringstr. 72, Tel. 01/312 31 60

Wasserdichte Türen

Tuchschild AG, 8500 Frauenfeld
Tel. 054/7 24 71

ALUPURA®

Schachtabdeckung aus Aluminium



Modell Silberglanz



W-Abdeckung
mit wählbarer
Oberfläche

Warum Aluminium?

Diese Abdeckung aus einer Aluminiumlegierung erfüllt höchste Anforderungen an Material, Technik und Ausführung. Die Schachtabdeckung ist formschön und massgenau — keine Rostgefahr und damit verbundene Anstrichprobleme — völlig wartungsfrei — hohe Festigkeit bei geringem Gewicht

Die preisgünstige Abdeckung

auch wasser- und geruchdicht lieferbar

Verlangen Sie Unterlagen bei:

**Werner Maag AG, Zeltweg 44
8032 Zürich, 01/251 7580/81
Telex 58675**

SIA 40

Probleme mit der Lagerung von

Sprengmitteln?

Hier die Lösung:

Für Ihr Magazin

haben wir behördlich geprüfte

- Türen
- Lüftungskanäle
- Normpläne

Für Ihre Baustelle

haben wir

- moderne Sprengstoffe
- Zündmittel
- Sprengzubehör

BRISTAR

das neue Sprengmittel, das schonend
sprengt und ohne Bewilligung
überall verwendet werden kann.



SCHWEIZ. SPRENGSTOFF AG CHEDDITE
6460 Isleten/UR, Tel. 044 6 91 66

Wir bitten um weitere Instruktionen:

Adresse:



RHONE-POULENC-TEXTILE

bidim®

Vliesmatte 100 % polyester



bidim

zur Strukturverbesserung bei:

ERDARBEITEN

Zufahrten, Hilfsstrassen,
Wege, Aufschüttungen auf
schlecht tragfähigen
Boden, usw.

STRASSENBAU

Unterbau für Strassen, für
Autobahnen, Parkplätze,
Unterlage für Heisseinbau

DRÄNAGE

Stabilisierung und Drä-
nage von Geleisen, Schutz
des Dammkörpers, usw.

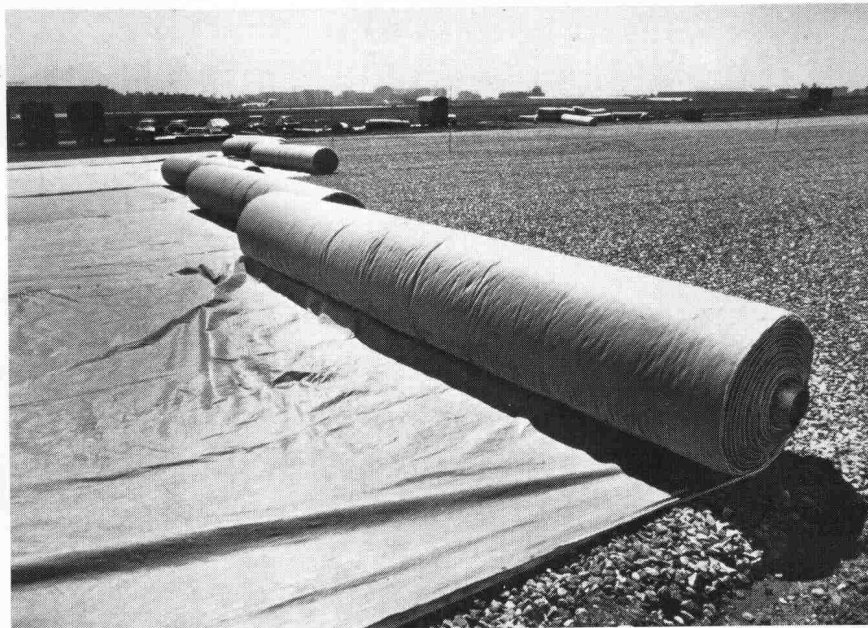
WASSERBAU

Rückhaltebecken, Reser-
voirs, Lahnungsbau, Ver-
stärkung von Deichen und
Erddämmen, usw.

SPORTPLÄTZE

Pisten, Campingplätze, etc.

GRÜNFLÄCHEN



Dousse



IN WELCHER FORM WIRD BIDIM ANGEBOTEN?

5 BIDIM-Typen mit unterschiedlichen Eigenschaften in den Breiten 2 m 10, 4 m 20 und 5 m 30

BIDIM ist erhältlich bei den Baumateriallieferanten.

Generalverteiler für die Schweiz:

PRODO SA



Bituminöse Bindemittel
und chemische Produkte
für das Bauwesen

1564 DOMDIDIER/FR
Tel. 037/75 27 27
Telex 36461

BON

für Dokumentation über BIDIM
mit Muster und Preisliste

SIA

NAME

FIRMA

ADRESSE

PLZ / ORT





DER FESTE BODEN UNTER DEN FÜSSEN

Beton ist gewiss ein grossartiges Material, doch dürfen gewisse Schwächen nicht übersehen werden. Befahren und Begehen, Abrieb, Schlag und Stoss, Nässe, Temperaturschwankungen und aggressive Chemikalien erträgt er oft nicht.

Zum Glück lässt sich Beton wirksam schützen. Die richtige Lösung heisst ICOSIT®. Das sind Kunststoffe und Flüssigkunststoffe, die in vielen Industrien, zum Beispiel in der Chemie, Elektronik, in der Textil- und Metallverarbeitung, aber auch in Lebensmittelbetrieben, Verwendung finden.

Und das Erfreulichste dabei ist: Wenn die Termine drängen, lassen sich ICOSIT®-Kunststoffe erstaunlich rasch aufbringen. Bei Sanierungen auf Wunsch sogar übers Wochenende. Damit die Arbeit im Betrieb keinen Unterbruch erleidet.

Neu entwickelt haben wir den ICOSIT-Kunststoff 360. Es ist der flexible, rissüberbrückende und mechanisch widerstandsfähige Industrie-Fussbodenbelag, den Sie vielleicht schon lange gesucht haben.

COUPON

Informieren Sie mich bitte über die neuesten ICOSIT®-Fussbodenbeschichtungen für die Industrie.

Firma und genaue Adresse:

Sachbearbeiter:



INERTOL AG

Bautenschutzchemie, Techn. Beratungsdienst.

Bei unseren Programmen lohnt es sich in die Röhre zu gucken.

Unsere Programm-Auswahl ist einmalig. Mehr als 400 verschiedene Rohrwünsche können wir erfüllen.

Armirt und unarmirt;
gerade und gebogen.
Mit Glocken- oder Spitzmuffen.
Krümmer. Schrägröhren. Formstücke.

Und alles ab Lager. Schnell.

Damit Sie innert kürzester Zeit in die Röhre gucken können. Denn unsere Programme müssen Sie gesehen haben.



favre

**Auf uns kann man bauen
Hoch- und Tief**

Favre & Cie. AG Zementwarenfabrik 8304 Wallisellen Tel. 01-830 20 11

Werke in: 4658 Däniken SO Tel. 062-65 17 17, 5236 Remigen AG Tel. 056-98 10 90, 1897 Bouveret VS Tel. 025-81 23 31
2542 Pieterlen BE Tel. 032-87 15 34, 8953 Dietikon ZH, Baustoff-Center Limmattal Tel. 01-748 21 55

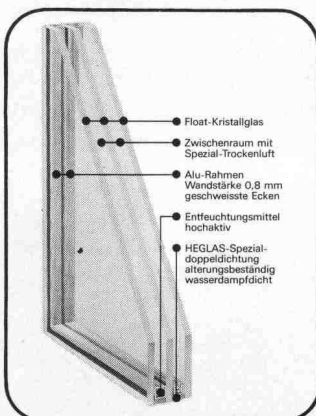
Wärmeschutz

zum Beispiel:

Heglas



Bildlegende: Ein modern konzipiertes Einfamilienhaus mit grossen Fensterflächen, welche mit HEGLAS HE-3 optimal isoliert wurden.



Besser isolieren ist auch eine Frage des richtigen Glases!

HEGLAS HE-3, k-Wert 1,5 kcal (1,75 W/m² K) besteht aus 3 glasklaren Floatkristallscheiben mit hoher Lichtdurchlässigkeit, ohne störende Reflektionsschicht. Das bewährte und in der Schweiz meistverkaufte Wärmeschutzglas HEGLAS HE-3 isoliert optimal im Bereiche der Fensterflächen, ist farbeneutral und lässt die Sonnen-

strahlen ungehindert in den Wohn- und Arbeitsbereich eindringen. Sie erhalten dadurch einen zusätzlichen Energiegewinn. Der unangenehme Kaltluftzug in Fenster Nähe wird weitgehend vermieden und die Wohnqualität erheblich verbessert.

HEGLAS HE-3, das bewährte Schweizer Isolierglas mit der positiven Energiebilanz, hilft Ihre Heizkosten senken.

glas|trösch
| |
glas|trösch
glas|trösch

**Fr. Trösch AG
Isolierglasfabrik
Glashandlung
4922 Bützberg
Telefon 063/42 11 55**



BON

Für eine
Gratis-
Dokumentation

Absender.....

WÄRME-UND SCHALLSCHUTZ

OPTIMAL GELÖST MIT WESPAN ISOLIERPLATTEN ELEMENTEN

Sanieren und isolieren Sie in nur einem Arbeitsgang mit den bewährten und kostengünstigen WESPAN Polystyrol- oder WESPAN Flumroc-Isolierplattenelementen. Bestens geeignet für Aussenwände, Decken, Estrichböden etc. in Altbauten, Einfamilien- und Ferienhäusern, Dach- und Eigentumswohnungen.

WESPAN Polystyrol

- ausgezeichneter Wärmeschutz
- Materialdicken 16 + 19 mm Spanplatten mit Schaumpolystyrolbeschichtung von 20–60 mm

WESPAN Flumroc NEU

- ausgezeichneter Wärmeschutz und
- optimaler Schall- und Brandschutz
- Materialdicken: 16, 19, 22 und 25-mm-Spanplatten mit Flumrocbeschichtung von 30–100 mm

Fortschrittliche k-Werte bis $0,4 \text{ kcal/m}^2 \text{ h } ^\circ\text{C}$

keine Kältebrücken mehr.

Normierte Elemente:

Boden- und Deckenplatten

187 x 65 cm

Wandplatten 260 x 62 cm

Sie werden konkurrenzfähiger in Ihren Angeboten und arbeiten einfacher.

Hersteller: **H. Wenger** Wespanwerk
8574 Lengwil Tel. 072 · 75 13 13

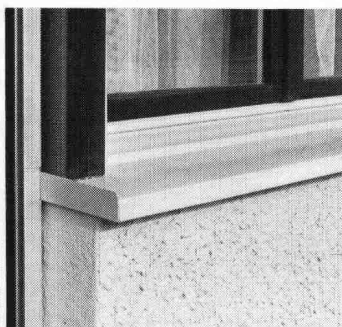
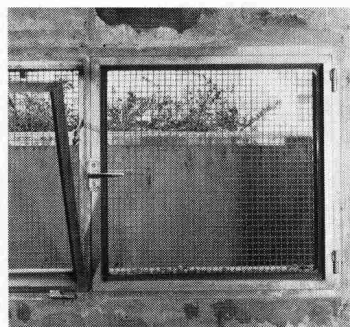
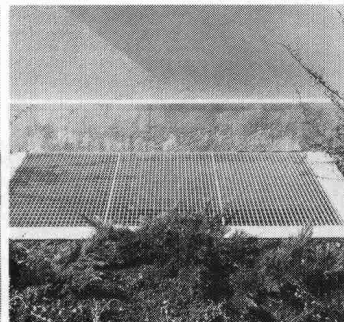
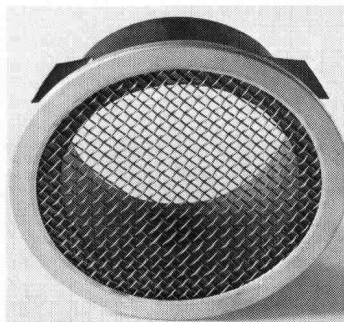
Alleinvertretung für den Kanton Zürich:

Schlumpf AG
Isoliermaterial + Sperrholz
8606 Nänikon
Telefon 01 · 941 11 40

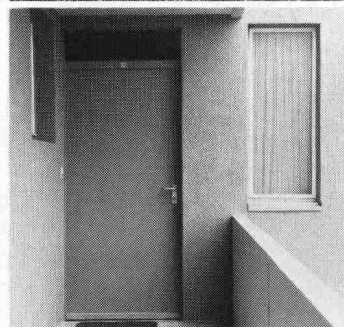
WE SPAN

norm® Fertigbauteile.

Damit Sie sich nicht um jedes Detail kümmern müssen.



Überlassen Sie das ruhig dem Spezialisten für Norm-Fertigbauteile. Und profitieren Sie dabei von unserem umfassenden Sortiment. Wenn es z.B. um so spezielle Dinge wie Briefkästen, Kellerfenster, Fensterbänke, Gitterroste oder Stahltüren geht.

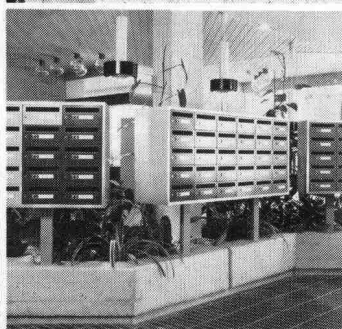


Ich möchte Ihr Sortiment im Detail kennenlernen. Ich interessiere mich:

- ☐ für Ihre ausführliche Dokumentation
- ☐ für das Produkt

SIA

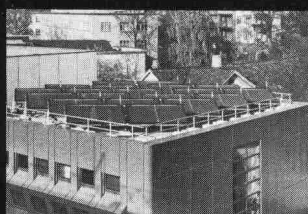
☐ Bitte rufen Sie mich an.



MBZ norm®

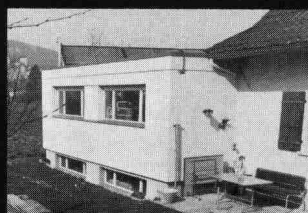
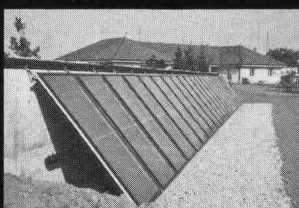
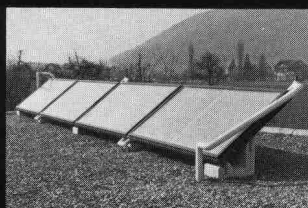
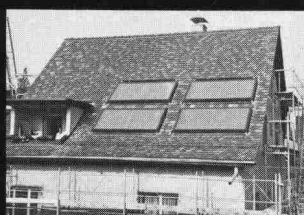
MBZ Metallbau AG Zürich

Anemonenstrasse 40 · 8047 Zürich
Tel. 01/54 67 00



Sonnenenergie unerschöpflich, zeitgemäss und sauber

Anlagen für jeden
Einsatzbereich
projektiert und erstellt...



Wir haben die Erfahrung von Jahren.
Star Unity AG, Fabrik elektrischer Anlagen
Abt. Sonnenenergie
8804 Au ZH, Tel. 01 780 84 84